

Drodzy Klienci!

Państwa nowe solarne lampy ogrodowe zapewniają ciepłe, białe światło.

Diody LED w lampach zapalają się automatycznie, gdy zapada ciemność, a rankiem przy wystarczającym poziomie jasności również automatycznie się wyłączają.

Lampy posiadają wbudowane pakiety akumulatorowe, które gromadzą energię pobraną przez moduł solarny i przetwarzoną na prąd elektryczny.

Dzięki takiemu rozwiązaniu lampy świecą również w okresach dłuższej niepogody.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

Zespół Tchibo

Dla bezpieczeństwa użytkownika ▲

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Solarne lampy ogrodowe przeznaczone są do ciągłego użytku na zewnątrz. Zaprojektowano je do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i nie nadają się do celów komercyjnych.

Niebezpieczeństwo - zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodu się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.

- Chronić dzieci przed dostępem do drobnych elementów (np. śrub), które mogą zostać połkniete, oraz materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

- Sztyce lamp należy trzymać z dala od dzieci.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

- Nie wolno rozbierać produktu na części w sposób inny, niż opisano w tej instrukcji. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą prowadzić do powstania poważnych zagrożeń dla użytkownika. Wszelkie naprawy produktu powinny być przeprowadzane w zakładzie specjalistycznym lub w Centrum Serwisu.

- Nie używać w solarnej lampie ogrodowej zwykłych baterii, których nie da się ponownie naładować. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!

- Akumulatory nie wolno rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.

- W razie wycieku elektrolitu z akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby oprukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

Szkoły materialne

- Produkt odpowiada stopniowi ochrony IP44 i jest zabezpieczony przed przedstawieniem się do wnętrza stałych ciał obcych o średnicy większej niż 1 mm oraz przed bryzgami wody. Nie wolno go jednak zanurzać w wodzie. Produkt musi być poprawnie złożony.

- Nie umieszczać lamp w nieckach lub zagłębiach, w których mogą się tworzyć kałuże.

- Otwory na spodach lamp muszą być zawsze odślimakowane, tak aby w razie potrzeby mogła z nich wypływać woda deszczowa lub kondensat.

- Moduł solarny znajduje się wewnątrz lamp. Nie wolno zaklejać, zasłaniać ani zamalaować lamp.

- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemicznych środków ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

- Ze względu na długą żywotność diod LED ich wymiana nie jest konieczna. Nie ma możliwości wymiany tych diod ani nie wolno tego robić.

- Solarne lampy ogrodowe nadają się do używania na zewnątrz przy temperaturach do ok. -10°C. Przy niższych temperaturach należy przechowywać je w domu. W przeciwnym razie może dojść do ich uszkodzenia.

- Pakiet akumulatorowy należy wyjąć z produktu, gdy są zużyte lub gdy produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.

Dane techniczne

Model: 655 192

Moduł solarny: 5 V, 1 W

Akumulator: 3x 1,2 V NiMH, 3,6 V / 1000 mAh

Ochrona przed wodą rozpryskową: IP44

Klasa ochronności: III

Źródło światła: diody LED

Temperatura otoczenia: od -10°C do +40°C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz wbudowane akumulatory zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejscowościowych punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Informacje na temat demontażu akumulatorów można znaleźć w rozdziale „Demontaż/wymiana pakietów akumulatorowych”.

Obsługa

Rozpakowanie

▷ Ostrożnie wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszelkie materiały opakowaniowe.

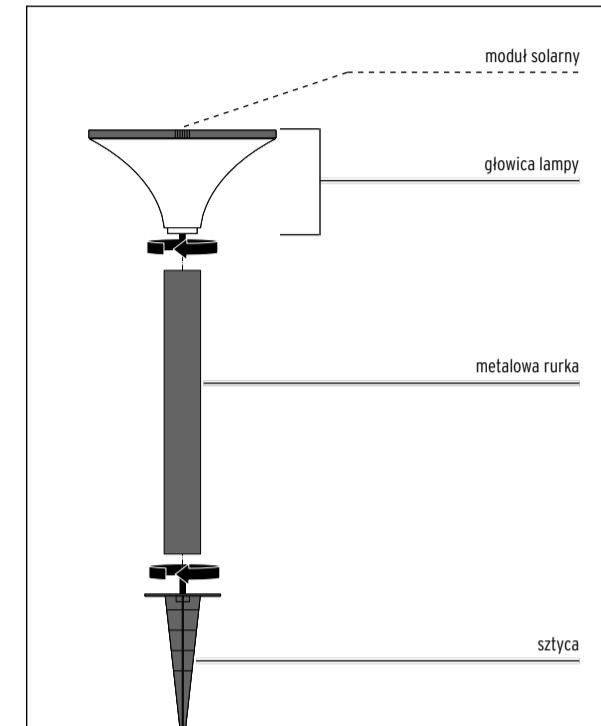
Czyszczenie

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

Do czyszczenia nie należy używać silnych chemicznych środków ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

▷ W razie potrzeby przetrzeć lampę lekko zwiędzoną ścieżeczką.

Montaż

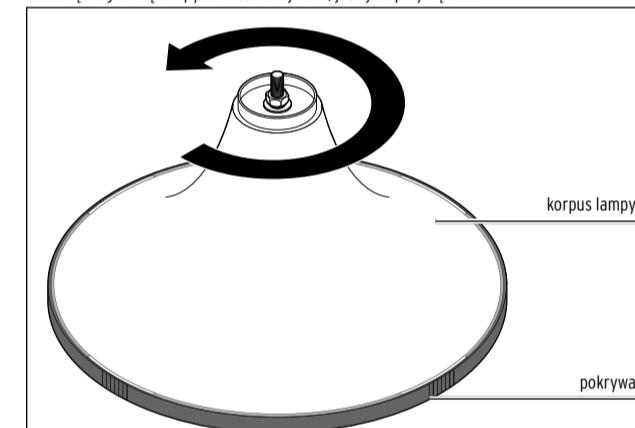


▷ Dłoń złożyć lampę w sposób pokazany na rysunku.

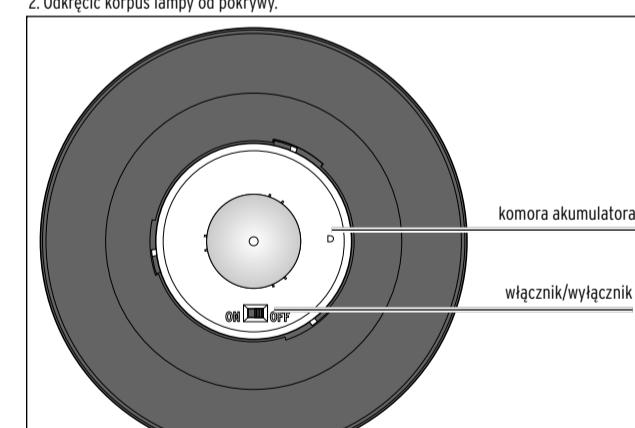
Włączanie i wyłączanie lamp

Włącznik/wyłącznik i komora akumulatora znajdują się w głowicy lampy.

1. Odkręcić głowicę lampy od metalowej rurki, jeśli jest przykręcana.



2. Odkręcić korpus lampy od pokrywy.



3. Umieścić korpus lampy wgłębeniem na wypustkę poewnętrznej stronie krawędzi pokrywy i przykręcić korpus lampy do pokrywy.

Wybór miejsca ustawienia lampy

Solarne lampy ogrodowe są niezależne od źródła prądu (gniazda elektrycznego). Ponieważ jednak działanie lamp uzależnione jest od dopływu promieni słonecznych, należy uwzględnić następujące punkty:

- Solarne lampy ogrodowe należy ustawić w miejscu, w którym w ciągu dnia moduły solарne będą jak najdłużej wystawione na działanie promieni słonecznych.
- Należy unikać miejsc, które w całości lub w dużej części położone są w cieniu (drzewa, klonica itp.). Nie umieszczać lamp po północnej stronie budynku. W ciągu dnia natężenie światła słonecznego po stronie północnej jest niewystarczające.
- W nocy solarne lampy ogrodowe nie powinny być przez cały czas oświetlane przez inne źródła światła (np. przez silny reflektor, który oświetla wjazd do garażu itp.). Należy mieć na uwadze, że wiele źródeł światła jest regulowanymi czasowo lub reagującymi na ruch i może się załączać dopiero późno w nocy.

Ładowanie akumulatorów

Pakiety akumulatorowe mogą być ładowane tylko wtedy, gdy lampy solarne umieszczone są w słonecznym miejscu i moduły solarnie są skierowane do góry.

W zależności od pogody i położenia słońca ładowanie pakietów akumulatorowych przez moduły solarne lamp może trwać nawet kilka godzin.

W zimie lub w przypadku dłuższego okresu zachmurzenia może się zdarzyć, że pakiety akumulatorowe nie będą ładowane w wystarczającym stopniu. Można wówczas podjąć następujące działania:

- a) Wyłączyć solarne lampy ogrodowe na kilka dni. Pakiety akumulatorowe ładowane są również przy wyłączonych diodach LED.
- b) Naładować pakiety akumulatorowe, umieszczając lampy solarne pod włączoną lampą pokojową. Zachować przy tym minimalny bezpieczny odstęp od materiałów palnych podanych na lampie pokojowej. **Nie jest możliwe ładowanie solarnych lamp ogrodowych pod światówką kompaktową lub liniową.**

Demontaż/wymiana pakietów akumulatorowych

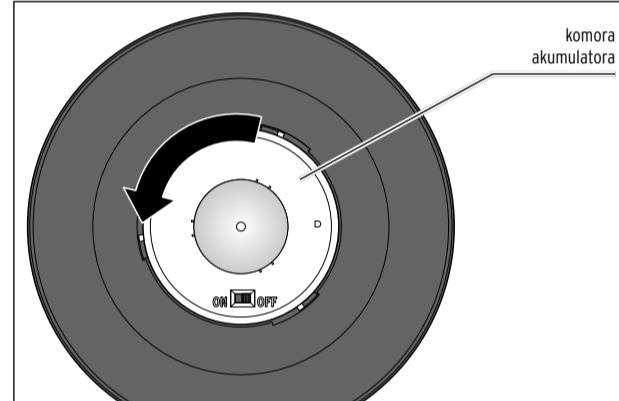
UWAGA - niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

Nie używać w solarnej lampie ogrodowej zwykłych baterii, których nie da się ponownie naładować. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!

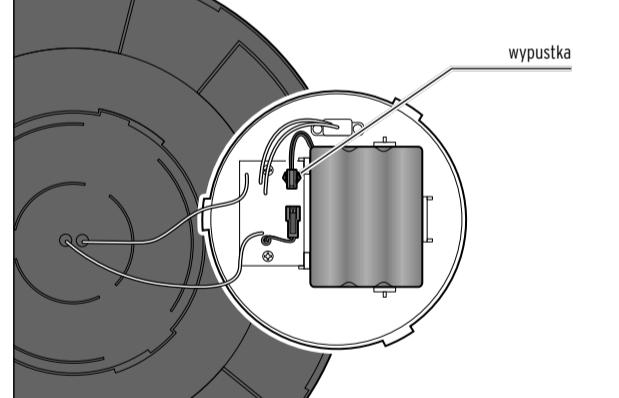
Pakiety akumulatorowe są przystosowane do długotrwałej eksploatacji. Po dłuższym okresie użytkowania może jednak zajść konieczność wymiany pakietów akumulatorowych.

Akumulatory ulegają naturalnemu zużyciu, dlatego ich wydajność może z czasem słabnąć.

1. Odkręcić głowicę lampy z metalowej rurki, jeśli jest przykręcana.
2. Odkręcić korpus lampy od pokrywy.



3. Odkręcić komorę akumulatora od pokrywy i ostrożnie wyjąć ją tak, aby nie oderwać kabli znajdujących się wewnętrznych.

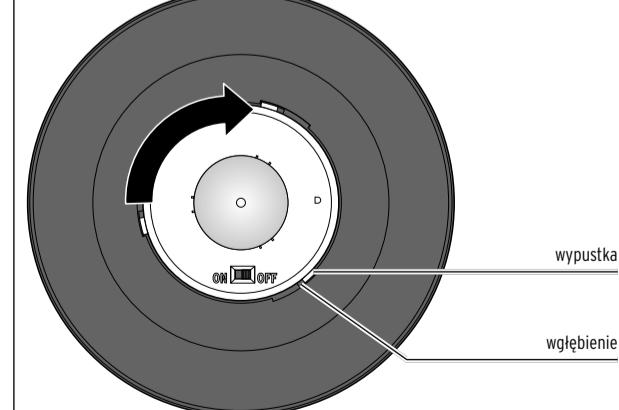


Aby uzyskać dodatkowe informacje o produkcji, zamówić akcesoria lub zapątać o nasz serwis gwarancyjny i pozagwarancyjny prosimy o kontakt telefoniczny z naszą Linią Obsługi Klienta. W przypadku pytań dotyczących produktu prosimy o podanie numeru artykułu.

4. Ścisnąć wypustkę na wtyku starego pakietu akumulatorowego i wyciągnąć ten wtyk.

W razie potrzeby pomóc sobie plastikimi szczypcami.

5. Włożyć wtyk nowego pakietu akumulatorowego. Nowy akumulator można zamówić za pośrednictwem Linii Obsługi Klienta (patrz rozdział „Gwarancja”).



6. Umieścić korpus lampy wgłębeniem na wypustkę poewnętrznej stronie krawędzi pokrywy i przykręcić korpus lampy do pokrywy.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Solarne lampy ogrodowe nie świecą.

- Czy otoczenie nie jest zbyt jasne? Sprawdzić, czy na solarne lampy ogrodowe nie pada światło pochodzące z innych źródeł (np. latarni ulicznych bądź też lamp sterowanych czasowo lub reagujących na ruch).

- Czy pakiety akumulatorowe są całkowicie naładowane? Patrz rozdział „Obsługa”.

Diody LED są zepsute.

- Nie ma możliwości wymiany diod LED.

Solarne lampy ogrodowe świecą jed



Napelemes ösvénylámpák

Használati útmutató

Kedves Vásárlónk!

Új napelemes ösvénylámpák melegfehér fénnel világítanak.

Amin beszélünk a lámpában található LED-ek automatikusan bekapcsolnak, és másnap reggel, amint elég világos van, kikapcsolnak.

A napelemes lámpákba épített akkumulátor tárója a napelemes modul által befogott és árammá alakított energiát.

Igy a lámpák huzamosabb borús időjárás esetén is világítanak.

Kívánunk, hogy lelke örömt a termék használatában!

A Tchibo csapata

Biztonsági érdekekben



Figyelemesen olvassa el a biztonsági előírásokat, az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a termékét. Amennyiben megválik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A napelemes ösvénylámpák állandó kültéri használatra alkalmasak.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

Veszély gyereknek esetében

• A gyermek nem ismerik fel az elektromos eszközök szakszerűen kezeléséből eredő veszélyeket. Ezért a terméket gyermeketől tartja távol.

• Ne hagyja, hogy a lenyelhető, apró részek (pl. csavarok) vagy a csomagolóanyag gyermek kezébe kerüljenek. Többek között fulladásveszély áll fenn!

• A földbe szúrható karókat gyermeketől tartja távol.

Sérülésveszély

• Ne szereje ki a terméket az itt leírtól eltérő módon. Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A szakszerűnél végzett javítások jelentős veszélyforrássá válnak a termék használó személyre nézve. A szükséges javításokat bízza szakszervizre, vagy forduljon az ügyfélszolgálatához.

• Ne használja a lámpákat hagyományos, nem újratölthető elemekkel. Robbanásveszély!

• Az akkumulátorokat szétszedni, tüze dobni vagy rövidre zárti tilos.

• Ha az akkumulátorból kifolyina a sav, kerülje, hogy az örörel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mosza le tisztá vízzel, és haladtalanul forduljon orvoshoz.

Anyagi károk

• A termék megfelel az IP44 védelmi osztálynak, és védett az 1 mm-nél nagyobb átmérőjű szilárd idegen testek és a fröccsenő víz behatolása ellen, de nem szabad vízbe meríteni. A termék legyen megfelelően összeszerelve.

• Ne helyezze a lámpákat olyan mélyedésbe, ahol víz gyűlik össze.

• A lámpák alján található nyílásokat hagyja minden szabadon, hogy adott esetben az esővíz, illetve a lecsapódott pára elfolyhasson.

• A napelemes modul a lámpák belsőben található. A lámpára ne ragasszon semmit, ne takarja le és ne fesse be öket.

• A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

• A LED-ek cseréje különösen hosszú élettartamuk miatt nem szükséges.

Nem lehet és nem szabad kicserélni őket.

• A napelemes lámpák kültéren kb. -10 °C-ig használhatók. Ennél hidegebb idő esetén beltérben tárolja a termékét, mert különben megrongálódhat.

• Vegye ki az akkumulátor csomagokat a termékbeli, ha azok elhasználódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a termékét. Így elkerülhető a kifolyó sav által okozott kárt.

Műszaki adatok

Modell:

655 192

Napelemes modul:

5 V, 1 W

Akkumulátor:

3 db 1,2 V NiMH,

3,6 V / 1000 mAh

Fröccsenő víz elleni védelem:

IP44

Érintésvédelmi osztály:

III

Izzó:

LED

Környezeti

hőmérséklet:

-10 és +40 °C között

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.hu

Fontosnak tartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beépített akkumulátorok értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az újrahasznosítás csökkeneti a hulladék mennyiséget és kímeli a környezetet.

A csomagolóanyagok eltávolításakor ügyeljen a szelktív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.

Ezzel a jellel ellátott Készülékek, elemek és akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Öntörvénny kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készüléket a háztartási hulladékba különállásból ártalmatlansítja. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvéve a gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivatalról kaphat felvilágosítást. Az elhasználódott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyeinek vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni.

Az akkumulátor eltávolításáról minden megtudhat az „Akkumulátor csomag kiszerelese / cseréje” című fejezetből.

Használat

Kicsomagolás

▷ Övatosan vegye ki a termékét a csomagolásból, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

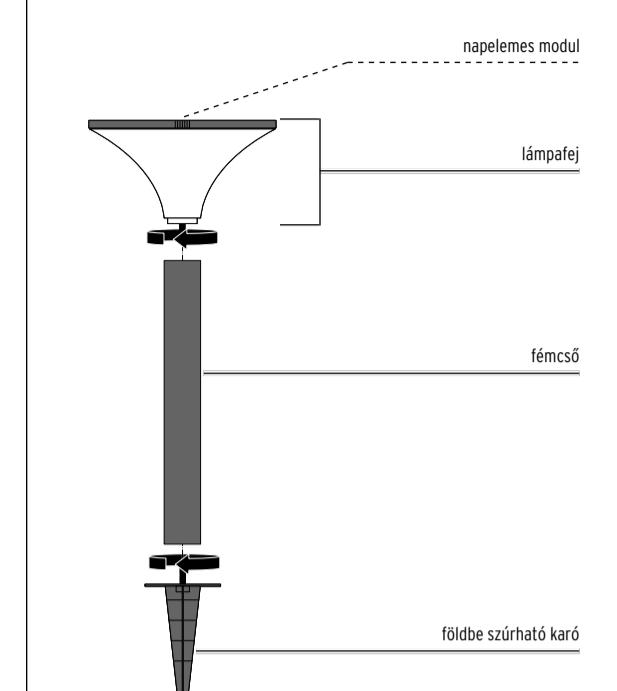
Tisztítás

TUDNIVALÓ - anyagi károk

A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

▷ Szükség esetén egy kissé megnedvesített kendővel törölje le a lámpákat.

Összeszerelés



Akkumulátor feltöltése

Az akkumulátor csomagok csak akkor tudnak feltöltődni, ha a lámpák a napelemes modullal felfele, napos helyen találhatók.

Az időjárásról és a napsugárzás erősségeiről függően akár néhány órába is beletelhet, mire a napelemes modul teljesen feltölti az akkumulátort.

Télen vagy több egymást követő, borús nap esetén előfordulhat, hogy az akkumulátor csomagok nem tudnak megfelelően feltölődni. Ilyenkor következőképpen járjon el:

- Néhány napra kapcsolja ki a lámpákat. Az akkumulátor csomagok akkor is töltődnek, amikor a LED-ek ki vannak kapcsolva.
- Tölts fel a lámpákat egy bekapcsolt szobolámpa alatt. Tartsa be a szobolámpán megadott, éghető anyagoktól való legkisebb távolságot. **A napelemes lámpák nem töltethetők energiatakarékos lámpára vagy fénycsoportra.**

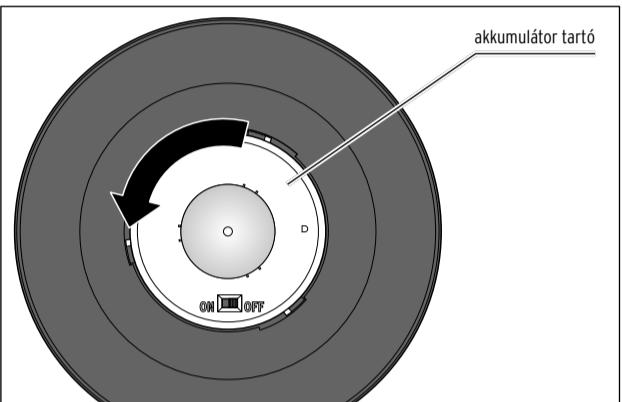
Akkumulátor csomag kiszerelese / cseréje

FIGYELEM - sérülésveszély

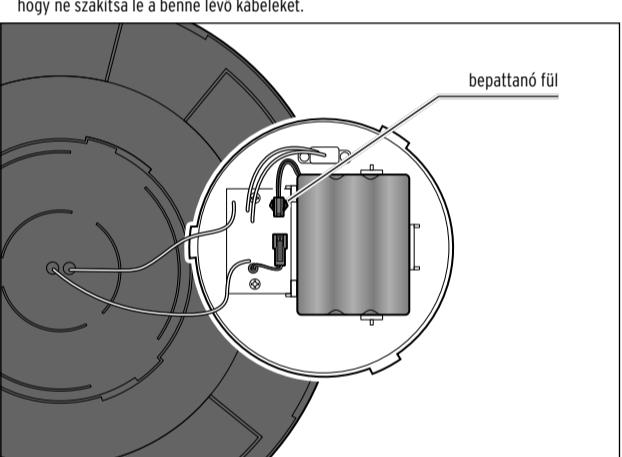
Ne használja a lámpákat hagyományos, nem újratölthető elemekkel. Robbanásveszély!

Az akkumulátor csomagokat hosszú használatra tervezték. Hosszú használati idő esetén azonban szükséges lehet az akkumulátor csomagok cseréje. Az akkumulátor természetes elhasználódásnak vannak kitíve, és teljesítményük idővel csökkenhet.

- Ha szükséges, csavarja le a lámpafejet a fémcsőr.
- Csavarja le a lámpatestet a burkolatról.

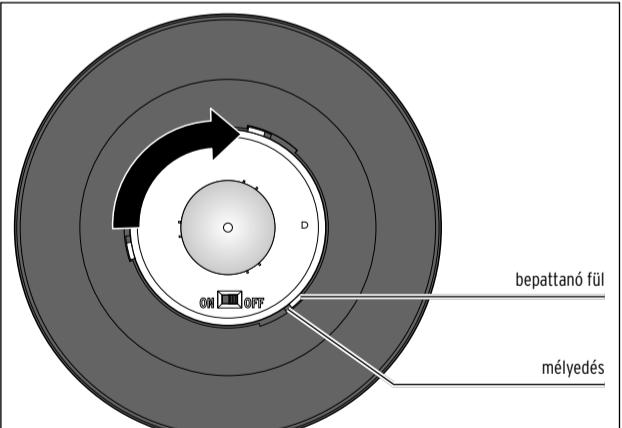


3. Csavarja le az akkumulátor tartót a borításról, és óvatosan vegye ki az akkumulátor tartót, hogy ne szakítsa le a benne lévő kábeleket.



4. Nyomja össze a régi akkumulátor csomag dugójának bepattanó füleit, majd húzza ki a dugót. Szükség esetén használjon laposfogót.

5. Dugja be az új akkumulátor csomag dugóját. Ha új akkumulátor csomagra lenne szüksége, kérjük forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz (lásd „Garancia” fejezet).



Üzemzavar / Hibaelhárítás

A napelemes lámpák nem világítanak.

- Túl világos van a közelükben? Ellenőrizze, hogy más fényforrások fénye (pl. utcai világítás vagy időbeállítóval vagy mozgásérzékelővel ellátott kültéri lámpa) nem világítja-e meg a lámpákat. Szükség esetén helyezze másolva.
- Teljesen fel vannak töltve az akkumulátor csomagok? Lásd a „Használat” fejezetet.

A LED-ek meghibásodtak.

- A LED-eket nem lehet kicserélni.

A napelemes lámpák csak halvánnyal világítanak.

- Az akkumulátorok nincsenek teljesen feltöltve vagy elhasználódottak. Kapcsolja ki a lámpákat néhány napig vagy tölts fel egy bekapcsolt szobolámpa alatt, illetve cserélje ki. Ha nem lesz erősebb a fény, akkor esetleg ki kell cserélni az akkumulátor csomagokat. Lásd az „Akkumulátor csomag kiszerelese / cseréje” fejezetet.

A teljesítmény ingadozik az évszakok függvényében.

- Ez az időjárásról függ és nem hiba. Nyáron a legideálisabbak az időjárási feltételek, télen pedig a legkedvezőbbek.

Garanciális feltételek

A Tchibo Budapest Kft. (továbbiakban: Forgalmazó) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

Jótállási feltételek:

A Forgalmazó - az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 15/2003 (IX.22.) Kormányrendelet alapján - fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jóllállási jegyben feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkre **3 éves időtartama** kötelező jótállást vállal. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztó részére történő átdássával, vagy ha az üzembé helyezést a Forgalmazó, illetve megbiztosítja végzi, az üzembé helyezésére napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarországon közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igény a **jótállási jegyvel** érvényesítelhető (15/2003. (IX.22.) Kormányrendelet 4. §. (1)). A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesíteti, feltéve, hogy fogyasztónak minősítője. (A 2013. évi V. tv. (PtK) 81. §. 3. pontja értelmében a fogyasztónak minősítője: a szakmájában foglalkozás vagy üzleti tevékenysége körben kívül eljáró termékesztem személy.)

A 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet 3. §-a értelmében, szavatossági igényére érvényesítésekkel szemben megköti a fogyasztónak kell bizonyítania. A szerződés megköti a fogyasztónak az ellenérteknél megközöltséget igazoló bizonysálatot - az általános forgalmazó adóról szóló törvényben alapuló kibocsátott számát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében az ellen